طلب تحويل أمسوال Funds Transfer Application



Date: التاريخ: التاريخ:
رجو التكرم بإصدار: Please Issue:
🔲 Demand Draft 🔲 Internal Transfer 💮 تحويل داخلتي
🗌 Telegraphic Transfer 🔲 Pay Order 📗 Tolegraphic Transfer
الملحظة: الرجاء تعبئة هذا الطلب بخط واضح والتوقيع في الفراغ المخصص لذلك. Note: Please complete in BLOCK letters and sign in the appropriate space. يبانات الدفعات والمستفيد PAYMENT & BENEFICIARY DETAILS
لعملة:: لعملة:
لمبلغ بالأرقام: Amount in Figures:
لمبلغ بالحروف: Amount in Words:
Beneficiary Account No./IBAN: قم حساب المستفيد: Please be advised that credit to the accounts will be affected solely based on يجه العلم، بأنه يتم تحويل المبالغ اعتماداً علم رقم الحساب الدولي (أيبان) للمستفيد فقط و لا يتم الاستعانة the beneficiary IBAN account number provided for international transfers. The beneficiary name and other details will not be used.
سم المستفيد:
نك المستفيد:
مز سويفت / رمز التصنيف / Swift Code/Sort Code/ABA #: : # ABA / مز سويفت / رمز التصنيف
عنوان البنك:
لبنك المراسل:
مز سويفت / رمز التصنيف / wift Code/Sort Code/ABA #: : # ABA / مز سويفت / رمز التصنيف
دفعات عبر الحدود تحويل تحويل تويل تدويل تويل تدويل ترعات خيرية Credit Card Payments ترعات خيرية Charitable Contributions Remittance Cross Border Payments
وفعات متنوعة مع مرجع العميل مصدر الطلب دفعات متنوعة مع مرجع العميل المستفيد دفعات متنوعة مع تفاصيل الفواتير الطلب (Miscellaneous Payment Miscellaneous Payment with Miscellaneous Payment with with Invoice Details Beneficiary Customer Reference Ordering Customer Reference
Details of Payment: In case you refer to an invoice number, you must add the description of the item. الم وقم الفاتورة، بجب اضافة تفاصيل البنود المتضمنة، مثال: فاتورة رقم: ٢٥٤٥ – خدمة السيارة، فاتورة رقم: ١٩٥١ – ١٥٤٥ (١٥٥٠ – خدمة السيارة، فاتورة رقم: ١٥٤١ – ١٥٤٥ (١٥٤٠ – ١٥٤٥ – ١٥٤٥ – ١٥٤٥ (١٥٤٥ – ١٥٤٥) الجهزة الكترونية . مرجع رقم: ١٥٤١ – دفعة مقدمة لشراء جهاز حاسب الب
حميل رسوم التحويل على: 🗌 المحول 📗 المستفيد Beneficiary صعيل رسوم التحويل على: 💮 المحول المستفيد
سوم البنك المراسل على: 🗌 المحول 🦳 المستفيد Beneficiary Beneficiary المحول المستفيد
طريقة السداد MODE OF PAYMENT
🗌 Debit My Account Number 💮 💮 مسم من حساب رقم
سم العميل:
قم هاتف مقدم الطلب:Applicant Contact No.:
تخضع التعاملات للشروط والأحكام العامة لبنك نزوى وتلك المبينة على خلف هذا الطلب والتب قرأتها ووافقت عليها
TRANSACTIONS ARE GOVERNED BY BANK NIZWA'S GENERAL TERMS AND CONDITIONS, AND THOSE STATED ON THE BACK OF THIS APPLICATION WHICH I HAVE READ AND AGREED TO.
لتوقيع المعتمد: ————————————————————————————————————
لاستخدام البنك فقط FOR BANK USE ONLY
لريد/برقت/Post/Cable بريد/برقت/Post/Cable
Rate/أخرب/Other
الإجمالي/Total الإجمالي/Total
Reference No.: المرجع :
توقيع موظف البنك:

Terms and Conditions for Demand Draft/Telegraphic Transfers:

- I/We declare that all information provided to the Bank are true and accurate.
- I/We agree that this transfer shall be undertaken according and subject to the Bank's applicable policies and regulations.
- Knowing that the Bank will exercise reasonable care for effecting transfer using the most reliable means available, the transfer remains entirely at my risk especially in case of delay, loss, error, mutilation, mistake in the transfer and communication by your correspondents and agents.
- 4. Charges and Commissions:
 - a. The Bank will debit the charges and commissions to the customer's account for the processing of the remittance application/demand draft issuance as per the published schedule charge guide. The charges may be revised from time to time at the discretion of the Bank.
 - b. In the absence of any specific instructions all charges/commission outside Oman are on the beneficiary's account.
 - c. A Correspondent Bank may charge commission, fees or other charges in making the payments to the beneficiary account. The correspondent Bank will either deduct those commission, fees or charges from the fund paid to the beneficiary account or pass them on to the sender bank (Bank Nizwa).
- Unless I/We issue different instruction, the transfer will be effective in the currency of the jurisdiction of the destination and subject to related cut-off times or any other regulations applicable in that jurisdiction.
- This Demand Draft is the sole property of the Bank and normally is valid for a maximum period of 6 months. The Purchaser should not amend or alter it. It should be duly validated by the Bank.
- The Demand Draft should be handled safely and in case of loss of the draft, the purchaser should immediately inform the Bank. Refund will be considered only after confirmation of the stop payment instruction received from the Drawee Bank.
- 8. I/We indemnify the Bank and the Bank is not liable for immediate refund if the Draft is lost or stolen and the Bank and it's Correspondent are not liable for any fraudulent encashment. It is further understood that the Bank chooses its Correspondent at my/our risk and responsibility. I/We also declare that the issuing Bank shall not be liable for any compensation in respect of delay in encashment of the Draft by Drawee Bank including those caused by the variations of signature or missing drawing advices.
- 9. The Bank may decline to make the payment it believes might involve a breach by any person of a law or regulation of any country. A payment may be delayed or declined because the person involved in the payment or an authority requires information or clarification as to compliance with the law or regulations, or declines to process it. The Bank will share information about your remittance as necessary.
- 10. The Bank will use reasonable endeavours to process application received by the Bank before the specified cut-off time notified by receiving branches or centres from time to time. Applications received after such cut-off time will be processed on the next working day. For this purpose all the Bank holidays, Fridays and Saturdays are nonworking days. In case of the payment date falling on a Bank holiday or Friday and Saturday, the Bank will effect the payment on the next working day.

شروط وأحكام الحوالات عند الطلب والحوالات المصرفية

- . أصرح/نصرح بأن المعلومات التي قدمتها إلى البنك جميعها دقيقة وصحيحة.
 - أوافق/نوافق بأن يتم التحويل وفقاً لنظام البنك ولوائحه المعمول بها.
- في حالة أي تأخير أو فقدان أو خطأ يحدث من البنوك المراسلة أو وكلائكم في التحويل أو التوصيل فإنني سوف أتحمل كافة المخاطر المتعلقة بذلك علماً بأن البنك سيتخذ جميع إجراءات الحيطة والحذر اللازمة لإتمام التحويلات عبر استخدام أفضل الوسائل الآمنة المتوفرة لذلك.
 - ٤. الرسوم والعمولات:
- أ. سوف يحسم البنك الرسوم والعمولات من حساب العميل لإتمام طلب الحوالة/
 الشيك المصرفي وفقا لدليل جدول الرسوم والذي يمكن تعديله من وقت إلى آخر حسب رغبة البنك.
- ب. في حالة غياب اية تعليمات محددة، جميع الرسوم والعمولات خارج سلطنة عمان سوف تكون على حساب المستفيد.
- يجوز للبنك المراسل أن يفرض عمولة/ رسوماً أو أية رسوم أخرب عند الدفع إلب حساب المستفيد. البنك المراسل سوف يقوم بحسم هذه العمولات/الرسوم من المبالغ المدفوعة إلب حساب المستفيد أو يقوم بتمريرها الب البنك المرسل (بنك نزوب).
- . التحويل سيكون بالعملة السارية في السلطة القضائية للمرسل إليه وبموجب أوقات العمل والأنظمة المطبقة هناك، إلا إذا تم إصدار تعليمات بخلاف ذلك.
- آ. إن ملكية الشيك المصرفي تعود للبنك وحده وستكون صلاحيته سارية لمدة ستة أشهر ولا يمكن لحامله تعديله أو تغييره إلا بموجب توثيق من البنك.
- ل. إن التعامل بهذا الشيك المصرفي يجب أن يتم بطريقة سليمة وآمنة وفي حالة فقدانه
 أو سرقته، يجب على المشترب إبلاغ البنك فوراً ولن ينظر في أمر رد قيمة الشيك إلا بعد
 التأكد من استلام البنك المسحوب عليه أمراً بإيقاف صرفه.
- في حالة ضياع الشيك المصرفي أو سرقته فإني أعفي/فإننا نعفي البنك من أي مسؤولية أو التزام، وإن البنك لن يكون مسؤولا عن رد قيمة الشيك على الفور كما وأن البنك ومراسليه لن يكونوا مسؤولين عن أي مبلغ يتم صرفه للشيك عن طريق الاحتيال، وأني أتحمل/أننا نتحمل المخاطر المتعلقة باختيار البنك ومراسليه. كما أقر/نقر بأن البنك المصدر لن يكون مسؤولاً عن أي تعويض بسبب التأخير في صرف الشيك بواسطة البنك المسحوب عليه حتى لو كان التأخير بسبب التأكد من صحة التوقيعات أو فقدان إشعارات
- ٩. يحق للبنك أن يرفض دفع أب مبلغ لأب شخص يحتمل مخالفته للقانون أو الأنظمة المتبعة فب أب حولة وقد يتأخر أو يرفض البنك الدفع لأن الشخص أو أب هيئة معنية تطلب معلومات وتوضيحات أخرى طبقا للقانون والأنظمة المتبعة أو أن ترفضها. للبنك أن يتباحث مع جهات أخرى بخصوص الحوالة المالية حسب الحاجة.
- ا. سيتخذ البنك من وقت لأخر الإجراءات المناسبة لتنفيذ المعاملات التي يستلمها قبل انتهاء الوقت المحدد الفروع أو المراكز المعاملات المستلمة بعد انتهاء الوقت المحدد سوف يتم تنفيذها في يوم العمل التالي مع العلم أن جميع عطلات البنك وأيام الجمعة والسبت ليست أيام عمل. وفي حالة إذا وقع تاريخ المعاملة في يوم عطلة للبنك أو يوم جمعة أو سبت، فإن البنك سيقوم يإجراء المعاملة في يوم العمل التالي.